



ЯЗЫКОВОЙ СЕМИНАР «РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ»

01.07.2014 – 09.07.2014

Место проведения: г. Салоники (Греция)

Организатор - Высшая школа перевода (факультет) Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова

Семинар проводится при содействии:

Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям РФ
АНО Институт перевода

Генерального консульства Российской Федерации в г. Салоники
Российского центра науки и культуры при посольстве Российской Федерации в г. Афины
Областной администрации Центральной Македонии
Центра культуры в г. Салоники
Издательства «Златоуст»

Информационное письмо

В рамках международного молодежного научно-практического форума «Языки. Культуры. Перевод» планируется проведение языкового семинара «Русский язык и культура в современном мире».

Данный семинар – это некоммерческое мероприятие, ежегодно проводимое силами преподавателей и студентов Высшей школы перевода (факультета) МГУ имени М.В. Ломоносова.

Уникальность данного мероприятия заключается в том, что участники семинара получают возможность в короткие сроки совершенствовать навыки владения русским языком, познакомиться с русскими культурными традициями и с особенностями русского менталитета, а также пообщаться со своими сверстниками из России и других стран мира.

Занятия проходят в группах не более 10 человек (с учетом уровня владения языком), что позволяет вариативно подходить к обсуждаемым темам и соотношению материала в каждом конкретном курсе. Преподаватели всегда учитывают пожелания и потребности учащихся, поэтому каждая программа является уникальной!

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ:

ПРОГРАММА 1. «Практический курс русского языка. Базовый уровень». Программа рассчитана на 28 часов практических занятий.

ПРОГРАММА 2. «Практический курс русского языка. Средний уровень». Программа рассчитана на 28 часов практических занятий.

ПРОГРАММА 3. «Практический курс русского языка. Продвинутый уровень». Программа рассчитана на 28 часов практических занятий.

ПРОГРАММА 4. «Русский язык и культура речи». Программа рассчитана на учащихся, владеющих русским языком в объеме II, III и IV сертификационных уровней (28 часов практических занятий).

ПРОГРАММА 5. «Русский язык для работников туристического бизнеса». Программа рассчитана на 28 часов практических занятий.

ПРОГРАММА 6. «Русский язык для делового общения». Программа рассчитана на 28 часов практических занятий.

ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ в рамках семинара: **ПРОГРАММА 7. «Практический курс английского языка».** Программа рассчитана на 28 часов практических занятий.

По окончании обучения учащимся будут выданы сертификаты соответствующего образца (с указанием предметов и количества часов).

Для участия в научном форуме или языковом семинаре необходимо заполнить регистрационную форму (см. официальный сайт факультета www.esti.msu.ru раздел «Наука» - «международный форум») и

отправить ее по электронному адресу info_rusperevod@mail.ru до **01.05.2014 г.** с темой «семинар по русскому языку».

До **15.05. 2014 г.** участникам научного языкового семинара будут высланы приглашения для участия в языковом семинаре.

Регистрационный взнос для участников языкового семинара – 100 евро. Взнос принимается в дни работы семинара.

Семинар будет проходить по адресу: Греция, Пиерия, гостиница «Olympian Bay 4****». Проживание участников форума возможно в этой же гостинице.

Стоимость размещения (в сутки) в гостинице «Olympian Bay 4**»:**

По системе ALL IN*	По системе НВ (завтрак + ужин)
<ul style="list-style-type: none">• в одноместном номере 70 евро на человека в сутки• в двухместном номере 53 евро на человека• в трехместном номере 48 евро на человека	<ul style="list-style-type: none">• в одноместном номере 65 евро на человека в сутки• в двухместном номере 48 евро на человека• в трехместном номере 43 евро на человека

- Коллективный трансфер (аэропорт – отель – аэропорт) – 35 евро

Обращаем Ваше внимание, что указанные цены действуют, если оплата производится до **01.06. 2014 года.**

По вопросам участия в семинаре, а также программы просим обращаться в оргкомитет по электронному адресу info_rusperevod@mail.ru или по телефону: (495) 939 – 44 – 82; +7 916 605 97 65 (Есакова Мария Николаевна).

По вопросам оплаты проживания и трансфера обращаться в представительство туристической фирмы MOUZENIDIS TRAVEL в Греции. Телефон: +30 2310 591491, e-mail: mice@mouzenidis.gr (обращаться к менеджеру Ирине Полихрониди)

По окончании семинара с **09.07. по 15.07 2014 г.** по желанию участников туристической компанией «Mouzenidis Travel» будет организована культурная и экскурсионная программа (на русском языке).

Описание экскурсионной программы размещено на сайте www.esti.msu.ru (раздел «Наука» - «международный форум»).

Стоимость экскурсионной программы:

Проживание в одноместном номере + питание по системе НВ (завтрак, ужин) - 490 евро
Проживание в двухместном номере + питание по системе НВ (завтрак, ужин) - 395 евро
Проживание в трехместном номере + питание по системе НВ (завтрак, ужин) - 380 евро

Информацию о семинаре вы можете найти на официальном сайте Высшей школы перевода Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова www.esti.msu.ru (раздел «Наука» - «семинар по русскому языку»).

**ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ ЯЗЫКОВОГО СЕМИНАРА
«РУССКИЙ ЯЗЫК В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ» 2014**

01.07.2014 (вторник)

Заезд участников форума. Размещение в гостинице.
17.00 – 19.00 Регистрация участников форума

02.07.2014 (среда)

10.00 – 11.00 Регистрация участников семинара
11.00 – 12.00 Торжественное открытие семинара. Представление участников семинара. Распределение по группам.
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 – 14.30 Перерыв на обед
14.30 – 16.00 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
16.30 – 18.30 Консультации. Самостоятельная работа
19.00 Ужин
20.00 Музыкальная программа в честь открытия форума. Фуршет.

03.07.2014 (четверг)

10.00 – 11.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
11.30 -12.00 Перерыв
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 – 14.30 Перерыв
14.30 – 16.30 Самостоятельные занятия
16.30 – 17.00 Перерыв
17.00 – 19.00 Самостоятельные занятия
19.00 Ужин

04.07.2014 (пятница)

10.00 – 11.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
11.30 -12.00 Перерыв
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 – 14.30 Перерыв
14.30 – 16.30 Самостоятельные занятия
16.30 – 17.00 Перерыв
17.00 – 19.00 Самостоятельные занятия
19.00 Ужин

05.07.2014 (суббота)

10.00 – 11.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
11.30 -12.00 Перерыв
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 – 14.30 Перерыв
14.30 – 16.00 Самостоятельные занятия
16.00 – 17.00 Перерыв
17.00 – 19.00 Самостоятельные занятия
19.00 Ужин

06.07.2014 (воскресенье)

10.00 – 11.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
11.30 -12.00 Перерыв
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 – 14.30 Перерыв
14.30 – 16.00 Самостоятельные занятия
16.00 – 17.00 Перерыв
17.00 – 19.00 Самостоятельные занятия
19.00 Ужин

07.07.2014 (понедельник)

10.00 – 11.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
11.30 -12.00 Перерыв
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 – 14.30 Перерыв
14.30 – 16.00 Самостоятельные занятия
16.00 – 17.00 Перерыв
17.00 – 19.00 Самостоятельные занятия
19.00 Ужин

08.07.2014 (вторник)

10.00 – 11.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
11.30 -12.00 Перерыв
12.00 – 13.30 Практические занятия по русскому языку в группах по уровню владения языком
13.30 -15.00 Перерыв на обед
15.00 – 18.00 Свободное время
18.00 – 19.00 Подведение итогов работы форума. Круглый стол «Языки. Культуры. Перевод: итоги и перспективы». Вручение сертификатов.
19.00 – 20.00 Ужин
21.00 Музыкальный вечер в честь закрытия форума. Фуршет.

9.07. 2014 (среда) отъезд участников форума / отъезд участников на экскурсионную программу.

ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В СЕМНАРЕ

Фамилия, имя, отчество (на русском и английском языках)			
Организация / учебное заведение			
Уровень знания языка: <input checked="" type="checkbox"/> «с нуля» <input checked="" type="checkbox"/> Элементарный уровень <input checked="" type="checkbox"/> Базовый уровень <input checked="" type="checkbox"/> I сертификационный уровень <input checked="" type="checkbox"/> II сертификационный уровень <input checked="" type="checkbox"/> III сертификационный уровень			
Контактная информация	Телефон	Факс	e-mail
Образовательная программа: <input checked="" type="checkbox"/> программа 1. «практический курс русского языка. базовый уровень» <input checked="" type="checkbox"/> программа 2. «практический курс русского языка. средний уровень» <input checked="" type="checkbox"/> программа 3. «практический курс русского языка. продвинутый уровень» <input checked="" type="checkbox"/> программа 4. «русский язык и культура речи» <input checked="" type="checkbox"/> программа 5. «русский язык для работников туристического бизнеса» <input checked="" type="checkbox"/> программа 6. «Русский язык для делового общения»			
Размещение в гостинице: <input checked="" type="checkbox"/> Одноместный номер <input checked="" type="checkbox"/> Двухместный номер <input checked="" type="checkbox"/> Трехместный номер			
Приблизительные даты прибытия и убытия	прибытие	убытие	
Участие в экскурсионной программе	да	нет	